

Se REGALAN bonitos objetos a los compradores del café torrefacto marca

EL PAVO REAL

Casa LAFUENTE.-Postas, 2.-ARANJUEZ

EL PARLAMENTARISMO

El sistema parlamentario, en la forma actual del sufragio universal, ha perdido toda su eficacia. Ahí está Francia, donde ha recibido el más rudo golpe.

Todos los sistemas tienen su tiempo, porque el Derecho donde se fundamentan las representaciones del pueblo, evoluciona a medida que meras doctrinas se consolidan o avanzan y por el mismo hecho de la constante actividad y del cúmulo de concupiscencias que sobre la representación se precipitan, se establece el desgaste propio de toda máquina, que pierde el ajuste y la precisión con el trabajo; el sufragio universal creemos que ha pasado a mejor vida: a la vida de la historia y de la Historia del Derecho y de la Filosofía.

Grande es la amenaza que Francia tiene encima, insostenible la situación financiera y de cambio; y a pesar del negro horizonte que sobre la nación vecina se cierne, el Parlamento no ha de puesto sus rivalidades partidistas y ha demostrado una vez más que la representación no es para defender los intereses de la nación, sino para salvar las ideas de los grupos. Este mismo pensamiento, es el que un político español tuvo a gala de manifestar, como el que pone una pica en Flandes. Se habían salvado las esencias liberales, y esto bastaba. La representación no imponía la defensa de otros intereses más altos y sagrados. Así ahora en Francia en distintas ocasiones, al repetirse las crisis y sucederse diferentes Gobiernos, se han salvado también las esencias doctrinales de cada fracción o partido, mientras el franco baja enormemente y el precio de las subsistencias, por razón de esa merma del valor de la moneda, adquieren un valor exorbitante.

Todo esto prueba que el sistema parlamentario por sufragio universal, es caduco y extemporáneo. Y no es que nosotros no admiremos la representación popular, pero no la representación de los inconscientes, sino de los conscientes, que han de pedir cumplimiento de lo realizado. Esto sólo puede suceder para la representación por clases, que estén bien organizados y defiendan su fin. Bastante sabrán los antiguos diputados españoles, como lo conocen los franceses, que la misma inconsciencia de los electores, que lo mismo dan el voto a negros como a blancos, no les liga a otra cosa que una carta afectuosa o a lo sumo un apretón de manos.

F. RECIREZA

Está comprobado: quien en EL ECO anuncia, vende.

ANUNCIO Ayuntamiento de Aranjuez

INTERVENCION

Verificado el sorteo para la amortización de obligaciones del empréstito de este Ayuntamiento, con arreglo a la condición segunda del pliego de contratación el día 31 de Diciembre pasado, han resultado amortizadas las siguientes:

Números 260 765-184-185-720-926-8-674 229-220 620-982-212 619 738-140-205 677-370-792-432-195 687 820 804 1-128-888-257-120-924-807-188-1.000 340.

Lo que se pone en conocimiento de los tenedores de las mismas a los efectos del cobro.

Aranjuez 1.º de Enero de 1926.—El Interventor, José L. Peláez.—V.º B.º El Alcalde, Deodoro Valle.

La escasez de agua.

Aranjuez atraviesa una crisis de falta de agua que cada verano se pronuncia con mayor intensidad y desconsuelo por parte del vecindario. Y un pueblo de la densidad de Aranjuez y en plena canícula y en las condiciones a que se ven obligadas a vivir muchas familias, no puede continuar con el racionado de agua tal como hoy se sirve. Lo primero de que debe disponer un pueblo es agua en abundancia. Sin esta condición es una ruina la vida, un alejamiento de predisposición de aquellos elementos que un día pudieran aumentar la población. Y conste que no queremos achacar a nadie la culpabilidad de esta escasez, porque hubo un tiempo en que Aranjuez tuvo agua abundante y aunque sabemos que parte de esta causa de la escasez es por parte de la disminución de los manantiales, debió prevverse esta causa, porque no se ha manifestado repentinamente, sino en el transcurso de algunos años, y jamás el pueblo ha debido encontrarse en este trance.

Creemos que no habrá nadie que aún suponga que esta afirmación es una exageración periodística, y, por lo tanto, que el abastecimiento de la población es normal. Prescindiendo de nuestro aserto, nos lo dice claramente el público, que forma colas esperando turno en las fuentes públicas, y la misma cantidad de agua que sale de las fuentes claramente manifiesta que hay escasez de agua. Así debe ser cuando nuestro Ayuntamiento ha ejecutado obras con el fin de aumentar el caudal de los manantiales, aunque no sabemos si al fin ha correspondido a los deseos.

Lo que sí es indubitable, que falta agua y que Aranjuez no puede continuar así. Este es el eco de la opinión pública, que se lamenta del poco resultado obtenido y de que deben buscarse soluciones que aseguren el abastecimiento del agua potable con una buena distribución de la existente por igual en todas las zonas del vecindario. Claro está que puede de-

cirse que la escasez de agua queda reducida a tres meses, porque en el resto del año, por ser de menos gasto, se atiende fácilmente al consumo, pero para las cuestas arriba... quiero mi burro..., y viene repitiéndose ya varios años. Otro día, si conviene, propondremos solución directa al asunto.

N.

Aranjuez, vergel de España.

Arranca el tren. Anticipando un silbido estridente, inicia su marcha nuestro convoy. Ocupamos, regocijados, nuestro modesto asiento de tercera, donde unas líneas marcadas en las tablas, limitan nuestro radio de expansión corporal y nos indican la posesión reducida del área a ocupar, para usufructuarla una veintena de kilómetros, en posición correcta, rígida y sin rebasar la demarcación de nuestro recuadro de madera a que nos autoriza el cartoncito, previamente obtenido en la estación de partida.

Mueve sus férreas vértebras el convoy y caminamos hacia el lugar anhelado.

Nuestra vista, ávida, escruta con candor infantil, el compartimiento... Risas, algazara del vecindario infantil, ahogan el murmullo de los viajeros que, jubilosos, nos acompañan... y la locomotora, ajena al alboroto de la multitud que transporta, avanza, vertiginosa, devorando kilómetros. Los soportes del telégrafo, como soldados disciplinados, escoltan nuestro paso, huyendo despavoridos, pespunteando, con sus férreos hilos, nuestro itinerario; hilvanando estaciones... La máquina deja escapar de sus igneas entrañas una estela de humo, que forma un proteico dosel a nuestra embarcación cosmopolita...

Una viajera vecina detiene la inquietud de nuestra mirada. Exageradamente bella y extraordinariamente hermosa, atrae nuestra atención. El oro de sus cabellos nos subyuga y nos encanta con hipnótico pavor, y la noche en su mirada aletarga nuestro ánimo al par que redivive nuestro espíritu... Intentamos, en vano, despertar el timbre de su voz. Su mutismo impenetrable nos sobrecoge, el torpe balbuceo de nuestras preguntas, rituales y salmódicas, de convecino viajero, no despiertan su atención. Su rostro, orlado de caprichosos e indiscretos rizos, no altera la corrección de las líneas esculturales que modelan su faz... Solamente a una pregunta cándida, irreverente y atrevida, nuestra, rompe el broche sangriento de sus labios, dejando entrever un tesoro de perlas... y una carcajada argentina pone estrepitosa coronación a la saeta artera que le dirige-

mos, profanando nuestra discreción... E epilogo raudo mata nuestra curiosidad...

Una encrucijada de vías anuncia la proximidad de la ideal urbe... ¡Aranjuez, cinco minutos!... Arribamos al jardín de España... Flores, risas, rosas, luz y alegría, anuncian el ocaso de nuestro viaje. Con el ceremonioso ademán obligado nos despedimos... y nos sepultamos en una trinchera que nos conduce al amplio andén de la estación. Estamos en Aranjuez, el lugar florido y poético que busca nuestro deseo. Un edificio suntuoso nos invita, hospitalario y solícito, a visitar la población perfumada, y parapetados en nuestra visionaria ilusión, penetramos en el pueblo... Un hálito suave y apacible nos conforta. Nos rinden sus galas primaverales corpulentos y seculares árboles que agasajan el ornato del panorama. Ponen pinceladas de una policromía ideal las macetas que ostentan en los ventanales la pureza de sus sonrisas.

Vetustos edificios y artísticas fuentes de los frondosos jardines añoran recuerdos mayestáticos, epopeya de grandezas reales, recordatorio de señoriales mansiones, que elevaron este lugar poético a la categoría suprema de la idealidad.

Las huertas frondosas, que circundan este recinto sublime, repletas de frutales, contribuyen a la exuberancia prolífica de su suelo, dando testimonio de su fecundidad maravillosa... Y la gentileza de sus moradores, dignos de recordar la legendaria hospitalidad árabe, pone un matiz de luminosa y alegre trasfusión de vida al visitante.

Profusión de arbustos, orgía de luz y sonrisa de flores. Todo incita y convida al forastero al ensimismamiento ideal. La naturaleza, obsequiosa y pródiga, quiso ofrendar sus encantos y derramar en este rincón castellano el oro en sus trigales, el eterno verdor en su campo y la dicha y el pan en su suelo.

Serpenteados cauces, anegados de cristalinas aguas, y festoneados por la verde alfombra de sus riberas, que regatean, describen curvados itinerarios que se entrelazan con estratégica dulzura para que los pequeñuelos salten y brinquen. Sorprende nuestro caminar un

ANUNCIO Ayuntamiento de Aranjuez

INTERVENCION

Por el presente se hace saber que desde esta fecha queda abierto el pago del cupón número 20 de las obligaciones del Empréstito Municipal del año 1921.

Aranjuez 1.º de Junio de 1926.—El Interventor, José L. Peláez.—V.º B.º El Alcalde, Deodoro Valle.

enracimado núcleo de adolescentes niñas que alborotan la placidez del ambiente con el cascabeleo de sus risotadas, con sus crenchas recortadas, mostrando la atrevida cortadía de sus tímidos y vaporosos vestidos que profanan la honestidad de sus niveas carnes... Es la juventud bulliciosa y aturdida, que ostenta la flor de la vida, que más tarde se ha de convertir en fruto.

La noche empieza a tender su sombrero telón en el firmamento y nos anuncia, con cruel aldabonazo, que la visita terminó, y cual inhóspito hostelero nos lanza de la poética morada...

Asaltamos el fren, cual hormiguero que se recoge, y alocado, metiéndose en las fauces oscuras de la noche, nos transporta a nuestro destino, sensacionando nuestro espíritu con el vértigo de su cruel inquietud.

Y el recuerdo inefable de nuestra excursionaria visita deja grabada en nuestro ánimo la fantasmagórica ilusión de una película mágica que nos sume en una meditación estática, en algo que nos hace reír y llorar, evocando el excelso contraste que forman la dulcedumbre de un beso y la amargura de una lágrima...

ANSELMO LOPEZ

Doctor Escalada

MEDICO DE LA BENEFICENCIA MUNICIPAL DE MADRID

Consulta todos los Domingos, de dos a seis de la tarde.

ODONTOLOGO: JUEVES Y DOMINGOS
STUAR, 31.—ARANJUEZ

De Modas.

Estamos en la estación en que las mujeres revisten con una satisfacción visible las encantadoras y ligeras blusas de nansú, muselina, encaje y batista. Todo lo que esta lencería clara tiene de diáfana y alegre lo tienen también de delicadas y propicias a ensuciarse aun con todo el cuidado que las mujeres ponen en conservarlas.

El único medio verdaderamente económico para conservar el mayor tiempo posible, con una apariencia de nuevas, las blusas, cuellos, puños y pecheros confeccionados en las telas citadas, consiste en darle apresto en almidón de arroz cocido.

La receta más sencilla para preparar una lechada de almidón de arroz cocido es la siguiente: una vez desleído el almidón en un poco de agua fría, viértase sobre la mezcla un poco de agua cocido, que se tendrá preparada. Cuando a su vez esto esté perfectamente mezclado, añádase poco a poco el resto de agua hirviendo.

En cuanto a la cantidad de almidón de arroz que debe emplearse varía según la finura del tejido y el grado de almidonado que desee dársele. Mientras que para tejidos muy espesos la proporción de 25 a 35 gramos de almidón por litro de agua es muy suficiente, se debe aumentar hasta 50 ó 60 gramos, o más cuando se trata de dar apresto a un tul o a un «organdi» muy ligero.

TEBES

Lea usted EL ECO REGIONAL, el único periódico de la comarca.

BANCO DE VIZCAYA

Su situación el día 30 de Junio de 1926, ajustada al modelo aprobado por Reales órdenes de 21 de Septiembre de 1922 y 8 de Abril de 1924.

ACTIVO		Pesetas.
I.—CAJA Y BANCOS		
Caja y Banco de España.....	85.763.485,16	
Monedas y billetes extranjeros (Valor efectivo al c/ del día).....	142.667,40	
Bancos y Banqueros.....	16.171.082,37	102.077.234,93
II.—CARTERA		
Efectos de comercio hasta 90 días.....	45.305.016,87	
Efectos de comercio a mayor plazo (Condicionales).....	120.626,60	
Fondos públicos.....	85.016.994,92	
TÍTULOS: <i>Valores de Empresas de Ferrocarriles, Tranvías, Electricidad y otras:</i>		
Obligaciones.....	20.398.721,16	
Acciones.....	41.590.354,40	61.989.075,56
III.—CREDITOS		
Deudores con garantía prendaria.....	52.357.489,86	
Deudores varios a la vista.....	—	
Deudores a plazo.....	37.206.484,07	
Deudores en moneda extranjera (Valor efectivo al cambio del día).....	17.725.435,78	107.289.409,71
IV.—SUCURSALES		
V.—DEUDORES POR ACEPTACIONES Y AVALES		
VI.—INMUEBLES		
VII.—MOBILIARIO E INSTALACION		
VIII.—ACCIONISTAS		
IX.—CUENTAS DE ORDEN		
X.—CUENTAS DIVERSAS		
XI.—CUPONES Y AMORTIZACIONES AL COBRO		
XII.—GASTOS GENERALES		
XIII.—INTERESES DE CAJA DE AHORROS Y CUENTAS CORRIENTES VISTA E IMPOSICIONES A PLAZOS		
XIV.—DIVIDENDO ACTIVO A CUENTA		
VALOR NOMINAL		495.428.435,80
XV.—DEPOSITOS.....		1.037.923.619,07
		1.533.352.054,87
PASIVO		
I.—CAPITAL		
II.—FONDOS DE RESERVA		
—FONDO DE LIBERACION.....		
III.—ACREEDORES		
Bancos y Banqueros.....		71.799.200,00
Acreedores a la vista (c/c e imposiciones).....	122.040.849,07	
Acreedores hasta el plazo de un mes (cuentas corrientes especiales y Caja de Ahorros).....	68.629.338,93	
Acreedores a mayores plazos (imposiciones).....	45.940.274,91	
Acreedores en moneda extranjera (Valor efectivo al cambio del día).....	16.173.510,01	252.783.972,92
IV.—SUCURSALES		
V.—EFECTOS Y DEMAS OBLIGACIONES A PAGAR		
VI.—ACEPTACIONES POR CUENTA AJENA		
VII.—CUENTAS DE ORDEN		
VIII.—CUENTAS DIVERSAS		
IX.—ACREEDORES POR CUPONES Y AMORTIZACIONES AL COBRO		
X.—PERDIDAS Y GANANCIAS		
Remanente del ejercicio de 1925.....	644.458,83	
Beneficios en 1926.....	7.987.133,57	8.631.592,40
VALOR NOMINAL		495.428.435,80
XI.—DEPOSITANTES.....		1.037.923.619,07
		1.533.352.054,87

Yo no debí conocerte.

Yo no debí conocerte,
mujer de los ojos negros,
que es tu mirada muy honda
y es muy sensible mi pecho...
Yo no debí conocerte,
mujer de los ojos negros...

Gitana, bruja morena,
mujer de los ojos negros:
yo no sé si lo que tienes
es dulzura o es veneno.

Hembra mora y sevillana:
desciframe este misterio:
dime que es lo que me pasa
que no te quiero y te quiero:
dime en virtud de qué cosa
te maldigo y te deseo...
¡Dime, por qué, si te miro,
tiemblo!

Yo no debí conocerte,
mujer de los ojos negros,
que es tu mirada muy honda
y es muy sensible mi pecho...

¡Yo no debí conocerte,
mujer de los ojos negros!

R.

VIRUETE SASTRE DE CABALLERO
Y SEÑORA
BARBIERI, 17. - MADRID
y los domingos en
Real, 8. - Aranjuez

Resumen general de la semana.

Madrid: El domingo, una Comisión de la Asociación de Empleados de ferrocarriles, entregaron el título de socio protector de esta entidad al teniente coronel señor Almagro.

Santiago de Compostela: El lunes salieron los expedicionarios militares, despidiéndoles numeroso público.

Cádiz: El martes fueron los funerales por el alma del malogrado y heroico aviador Durán.

Bilbao: El miércoles el vecino Domingo Bueno mató a tiros de revólver a su esposa.

Almería: El jueves detuvieron al curandero Ramón Flores por embaucador falso de infelices que iban a ponerse en sus desdichadas manos donde les explotaba.

Toledo: Ayer se recibieron un centenar de adhesiones para el centenario de la Catedral.

Metz: El día 28 cayó sobre esta comarca una espantosa tormenta de granizo como huevos de gallina.

ESPECTACULOS

Para mañana, a las siete de la tarde, fútbol.

Cine todas las noches en la Plaza de San Antonio.

FOOT-BALL

El pasado domingo 25 se jugó el partido anunciado de campeonato, último de la primera vuelta, entre la «Química F. C.» y el «Club Vencedor».

Es de lamentar que un partido tan animado y vistoso tuviera un final tan desastroso, pues elementos había que supieron demostrar su valía y corrección.

Bajo las órdenes del señor Sánchez (E.), se alinearon. Corresponde el saque al «Club Vencedor», que lo hicieron nerviosos y sin acometividad; se impone la «Química» en los primeros diez minutos, que desarrollan un juego bastante práctico, pero la defensa Valverde-Navarro despejan bien y decididos.

Muñoa tiene que multiplicarse y hacer uso de su clásico juego, de ese juego sentido, limpio y sin protestas para detener los peligrosos avances de los delanteros contrarios.

Muñoa pasa a Garrido, que se encuentra algo adelantado, y burlando a la defensa, llega hasta el marco, que chuta a bocajarro; Anastasio hace una buena parada, rechazando el balón, que recogido por Garrido, lo cuela en la red. Mucho se aplaudió. ¿A quién? ¿A Garrido? ¿Al portero? Fué una bonita jugada, y sin más consecuencias, termina el primer tiempo 1-0 a favor de la «Química».

En la segunda parte, como yo la llamo «la parte de las sorpresas», se jugó más fútbol, se observaron más jugadas, particularmente el juego que repartía Díaz, pases de precisión y técnica futbolística; los delanteros «químicos» no pueden hacer cuanto saben por no tener línea de medios; el único Muñoa, que en todo momento y como por arte de prestidigitación, salva las situaciones más difíciles de su portería.

Díaz consigue el empate chutando a todo gas desde la izquierda, bajo y sesgado, que el mismo Zamora no hubiera detenido; fué un tanto, una jugada maestra típica de «Luisito»; tiempo hacía que no te veíamos, tú juegas así cuando... ¡ay! el Pardiñas.

Se castiga un «faut» a la «Química» tirado por Valverde tan precisamente colocado, a pesar de la distancia, que ayudado por Díaz pasa a la red sin permiso de Santi.

La «Química» juega, a partir de este momento, con acometividad y deseos de empatar, y así consiguen dominar un par de minutos; Valverde y Navarro, dan pruebas de que saben defender, pero...

Aquí se acabó el partido. ¡Qué lástima... tan bonito como resultaba!

Garrido recoge un pase, y a toda marcha se interna con el balón algo separado; Valverde trata de interceptar el pase con los brazos abiertos, y el árbitro le castiga con un «penalty», que el «Club Vencedor» no acepta, retirándose del campo; no obstante, se tira el castigo sirviendo de empate, y entre la indignación de unos y el contento de otros, el árbitro dió por terminado el encuentro, teniendo la palabra el Comité encargado a este fin.

Se distinguieron por el «Club Vencedor», el trío defensivo; Valverde, superior medio centro y delantero centro, éste muy bien.

Por la «Química», Santi, Uño, Alvarez (B), Garrido, y sobre todos Muñoa el mejor de los 22.

El árbitro, a mi juicio, no estuvo mal. De los infantiles, venció «San Estanislao F. C.» al «E. I. S. F.», 1-0. Fué arbitrado por el señor Velado, que estuvo bien.

ERREDOS

Se arrienda

patio de recreo del Casino Agrícola.
Razón: EN LA SECRETARÍA

De Sociedad.

Salió para Barcelona la simpática señorita Pilar Galobardes.

Está pasando una temporada en ésta la bellísima señorita Mari Gener.

Salió para Vitoria la elegante señorita Teresita Riestra.

Para San Sebastián salieron nuestro distinguido amigo don Manuel Rodríguez, señora y encantadoras sobrinas Chelo y María.

El día 24 se celebró en la parroquia de Alpagés la boda de la gentil señorita Victoria González con don José del Valle, apadrinándoles doña Carmen Valle y el culto abogado don Miguel González, asistiendo un selecto público. Les deseamos felicidades.

El día 28 regresaron de la expedición militar nuestros distinguidos amigos don Vicente Calderón y don Antonio Muñero.

Salieron para Candelario don Eleuterio López y señora.

Para el veraneo en su finca de la Vega, nuestro suscriptor don Saturnino Mingó.

Regresó de Toledo el dueño del restaurant del embarcadero, don José Freire.

Pasa unos días entre nosotros don Manuel García.

Regresó de Bélgica el culto estudiante Deodoro Valle, habiendo obtenido brillantes notas en su carrera. Le felicitamos.

Se halla enfermita la simpática nena Carolita Varela.

Salió para su destino el bizarro militar don Ricardo García Rius.

Saludamos a nuestro suscriptor de Alcazar don José Cobos.

Después de pasar varios días en ésta, salieron para Segovia nuestros entrañables amigos don Miguel y don Ignacio González.

EL VUELO

Madrid - Manila

se hizo con gasolina SHELL

A 67 céntimos litro

(frente al Restaurant de Las Delicias)

Aceites y Petróleo

Celebramos el restablecimiento del simpático nene Agustinito Banegas.

Vinieron a saludarnos don Eugenio Ventoldra y don Zacarías Charle.

El domingo lo pasó en Aranjuez el rico propietario don Francisco Valdepeñas.

Salió para Aravaca la simpática nena Maruchi Rodríguez.

Pasa unos días en este Real Sitio la bella señorita Hilaria García.

Se halla pasando el verano en casa de nuestro distinguido amigo don Federico Casanova, la encantadora señorita Lalí Campos.

Regresaron de Barcelona don Faustino Oñate y su distinguida hermana.

Salió para Madrid el inteligente joven Manolito Aranas.

Nuestro querido amigo don Celedonio Tejedor y su respetable madre, salieron para San Sebastián.

Se encuentra en ésta doña Esperanza García.

Ayer marchó a Santander don Tereiano González.

Está pasando una temporada cerca de su hijo la respetable señora doña Catalina de Miguel, viuda de Gómez de Mercado, madre de nuestro buen amigo don Francisco, notario de Yepes.

A las numerosas pruebas de afecto que recibe tan distinguida dama, un nuestro saludo cordial y respetuoso.

Se hallan enfermas la señora del capitán Rincón y doña Blanca López. Deseamos que se restablezcan.

Se ofrece

modista a domicilio. Stuart, 30.

NOTICIAS

El día 28 se inaugurarán en la explanada del Cuartel de María Cristina el gimnasio y el frontón.

Corremos un velo sobre la novillada de Santiago, porque es peor «meneallo» y aplaudamos al presidente de la corrida, que multó con ciento veinticinco pesetas al que dió la bueyada.

Se celebraron las fiestas dedicadas al Patrón de España, por el regimiento de María Cristina, habiéndose celebrado un concurso hípico, obteniendo premios el

capitán don Pío García, el sargento don José Soto y el soldado Rigoberto Roscales.

Está ultimado el cartel de ferias. Serán matadores Ventoldra, Marcial Landala y Belmontito.

Desde la Parroquia de Alpagés hasta la calle del Capitán, se ha extraviado una carterita de señora. Se ruega la devolución en nuestra administración.

Ha sido nombrado interinamente médico de este Real Patrimonio el culto doctor don Carlos Richer.

En breve se celebrará en el jardín de Isabel II la verbena con tómbola a beneficio del Asilo.

Atentamente invitados asistimos a la exposición de cuadros, instalada en Toledo, del ilustre artista don Angel Oliveras, saliendo muy satisfechos de tan excelentes trabajos. Le felicitamos.

En las últimas oposiciones celebradas en la Compañía M. Z. A. para alumnos factores, hicieron brillantes ejercicios Francisco de María y Bernardino, los dos alumnos de nuestro director.

Les deseamos cordial enhorabuena.

Nuestro distinguido amigo don Fernando Artalejo, ha sido destinado al regimiento de Vitoria.

El súbdito portugués don Augusto Almeida, da por nuestro conducto las gracias a quien entregó en nuestra Redacción el objeto que se le extravió, quedando agradecido al gran favor de nuestro semanario.

Días pasados, en la carretera Aranjuez-Madrid, nuestro amigo don Faustino Oñate perdió una cartera conteniendo dinero y el carnet de conductor. Al que pudiese dar una orientación sobre la persona que la encontrase, se le gratificará con quinientas pesetas.

Rogamos a algunos suscriptores de fuera que se pongan al corriente del pago del semestre.

Casa ESCUDERO

Calle Stuart, 22.-Aranjuez.

(Esquina a la Plaza)

Café tueste natural y torrefacto marca "El Carmen,"

de aroma concentrado y gusto especial con preciosos regalos, se vende en esta Casa. Probadlo y os convencereis.

Felicitemos a nuestro querido amigo don Antonio Faraldos por el premio obtenido en el campeonato de radio-aficionados.

En Madrid ha fallecido el virtuoso e ilustrado sacerdote don Angel Lázaro, teniente Mayor de San Millán y consiliario general de los centros católicos del Obispado. A nuestros suscriptores, que tantas veces le escucharon en la predicación en esta iglesia parroquial, rogamos una oración por su alma.

En el campamento de la Escuela oficial de Telegrafía, de recepción y transmisión Morse, alcanzó el primer premio el joven Saturnino Moreno Pedraza, que recibió en varios idiomas a cuarenta palabras por minuto. Además este aventajado joven ha ingresado, con excelente puntuación, en la compañía de Radio-Telegrafía. Tanto a este joven como a los profesores don Antonio Raulera y don Florencio Rodríguez, que le preparan en la parte teórica, les felicitamos cordialmente por este triunfo.

La noche del lunes hubo un gran baile en la terraza del Rana Verde, estando concurridísimo y recibiendo plácemes sus organizadores.

Nos suponemos que dispondrán que la grava sacada de la calle de Stuart se vierta sobre las calles que necesitan arreglo, y con ello producirán un beneficio al vecindario.

CHINCHON

Se celebraron las fiestas con gran animación.

OCAÑA

Ayer terminaron la instalación de la red telefónica.

Horario de misas.

En la capilla del Hospital, a las siete.

En la iglesia de San Pascual, a las siete y media.

En la capilla de San Antonio, a las ocho.

En la Iglesia Parroquial, los días laborables, a las nueve y media y diez y media; los festivos, a las nueve y media, once y doce.

En la Real Capilla, los días laborables, a las ocho y ocho y media; los festivos, a las ocho y media y diez.

Semana religiosa.

Día 1.—Domingo. San Gervasio.

Día 2.—Lunes. Nuestra Señora de los Angeles.

Día 3.—Martes. San Dalmacio.

Día 4.—Miércoles. Santo Domingo.

Día 5.—Jueves. Nuestra Señora de las Nieves.

Día 6.—Viernes. San Agapito.

Día 7.—Sábado. San Alberto.

(20) FOLLETIN DE EL ECO REGIONAL

Pascualico

El Trovero de las Bochas

Laureada en los Juegos Florales de Zaragoza de 1905

—Toma, charrán, la paga de los trovos; pa que aprendas a no insultar a nadie.

El pobre mozo cayó de bruces sin poderse valer; luego sintió que llovían sobre él descomunales estacazos y después no sintió nada.

Cuando volvió en sí estaba en su cama; a su lado se hallaba su madre, húmedos los ojos, y encendidos los párpados de llorar, y el señor médico que llevaba un frasquito destapado en la mano.

—¡Aaah...! —dijo el enfermo, como el que despierta de una pesadilla.

—¡Hijo mío! —exclamó la tía Juana.

—¿Qué tal estamos? —preguntó el médico.

—Bien —contestó Pascualico sin sa-

ber lo que decía; pero quiso incorporar-se un poco, y entonces los huesos le dijeron que estaba bastante mal, y al mismo tiempo recordó la paliza de la pasada noche.

—¿Qué te ha pasado, hombre? ¿Qué has reñido? —preguntó el galeno.

—No, señor.

—Pues entonces...

—Me he caído —dijo el mozo, pues no quería confesar la paliza que le habían propinado.

—Fue una caída extraña, porque tienes el cuerpo magullado y en la cabeza un golpe tremendo.

—Es que caí de mala postura.

—Vamos, no disimules y dímelo todo. Te han dado una tunda, ¿no es cierto?

—Sí... se... fior; pero por Dios, no lo diga usted a nadie.

—No tengas cuidado; ya se sabrá sin decirlo yo. Ahora vamos a curarte.

Y el médico empezó la primera cura, no sin dolorosos ayes del enfermo y gimeos de la tía Juana.

Una vez terminada la operación, Pascualico miró al doctor y le dijo con voz vergonzosa:

—Dispense usted, don Juan Francisco.

—¿De qué?

—Pues... de lo de anoche, de los trovos.

—Sí, ya me lo han dicho, creo que hiciste reír mucho a mis expensas. Yo, en pago, te curaré y asistiré, y dentro de poco —añadió el médico sonriendo— estarás sano y bueno, gracias al «maestro de cirugía» de que hiciste anoche fisga y chacota.

—No haga usted caso, señor doctor —dijo la madre—. Mire como está el pobrecico.

—Basta, basta, no se hable más de ello —contestó el bonachón del médico y luego añadió:

—¿Y no sabes quiénes han sido los que te han apaleado?

—No señor.

—Al menos sospechas...

—Nada, usted sabe que nadie me quiere mal.

—Pero ¿no te dijeron algo y por la voz...?

—Me hablaron a «chillidos», como las máscaras.

—¿Qué les oistes?

—Dijeros que me daban la paga de los trovos.

—¿De los que «echaste» contra mí?

—De esos sería...

Al oír estas palabras el médico quedó muy pensativo. De pronto se dió en la frente una palmada, cogió el bastón y se marchó bruscamente murmurando:

—¡Ah, brutos!

La tía Juana se quedó hecha una estatua, no sabía a qué atribuir aquella marcha repentina. Pascualico no pensó nada, estaba como alelado; pero ni él ni su madre sospecharon por un momento que el médico pudiera ser el autor de la brutal paliza.

Luego que el enfermo estuvo más sosegado, su madre le contó cómo al ruido de los garrotazos había acudido gente, pero los agresores habían desaparecido y a él lo trajeron a casa, perdido el conocimiento. Decíale esto la buena mujer, llorando y deplorando la desgracia, obsequiando al mismo tiempo a los apaleadores con las frases más dulces y los epítetos más cariñosos que tiene acopiados para tales casos la saña femenil.

(Continuará).

Comestibles finos**Vinos y Licores**

de

Celedonio Tejedor

Postas, 7.-Telf. 144

Participa a su distinguida clientela, haber recibido un extenso y variado surtido en conservas de pescados, frutas al natural, en almibar y mermeladas.

Todo primeras marcas

El Economato Popular

ofrece al público el exquisito

Pan de San Isidro

al precio de **10 céntimos pieza**, aprobado en los laboratorios de los doctores NANCLE, de Granada; MURGA, de Sevilla; PESET, de Valencia y GRANELL, de Madrid.

En el **Frontón** y en el **Mercado público****CAJON 103****LA MADRILEÑA****José Fernández****Aranjuez**

Tinte y quitamanchas.—Especialidad en limpieza al seco.—Trajes de caballero y de señoras.—Tintura negra.—Transformación de colores sobre lanas, sedas y algodones

Stuart, 10, teléfono 142

Casa de Juárez

Venta de bicicletas de las mejores marcas: AUTOMOTO y LAPICE
Al contado y a plazos :-: Alquiler

Accesorios y reparaciones

SAN ANTONIO, 19 -- ARANJUEZ

LECHE

pura de vaca para niños. Ganado exclusivamente para esta especialidad.

CAPITAN, 8

Ignacia Sánchez

ofrece sus servicios

de

Practicante-comadrona

INFANTAS, 21**Confitería y Pastelería**

Hijo de Dorado



(Proveedor de la Real Casa)

ALMIBAR, 17—TELEFONO 7
ARANJUEZ

Selectos chocolates elaborados en la casa.

Fabricación de bombones y caramelos de todas clases.

Precios especiales para detallistas.
Gran surtido en cajas fantasía para bombones y objetos para regalo.**Faustino Oñate**

Unico agente oficial en esta Región

Ford

EL AUTO UNIVERSAL

Almíbar, 1. - ARANJUEZ

Entrega en el acto de coches, camiones y tractores FORD

REPUESTOS LEGÍTIMOS «FORD»

Gran taller de reparaciones a cargo de mecánicos especializados en motores FORD, por tanto, las reparaciones serán rápidas y económicas

No hay mejor testimonio que mis clientes
Pruebe y se convencerá

GASOLINA, NEUMATICOS, GRASAS, CAMARAS, ACEITES Y ACCESORIOS CON GRAN DESCUENTO

Aquí encontrará cuanto necesite para su coche a precios económicos
VENTAS AL CONTADO Y A PLAZOS**Banco de Vizcaya**

SUCURSAL EN ARANJUEZ

Operaciones que realiza este Establecimiento

ABONA INTERESES

Cuentas corrientes: A la vista, dos y medio por ciento.

Imposiciones: A 90 días, tres y cuarto por ciento; a 180 días, tres y medio por ciento; a un año, cuatro por ciento.

Caja de Ahorros, tres y medio por ciento.

Cobros y pagos por cuenta corriente
Descuento y negociación de letras sobre España.

GIROS.—Sobre todas las plazas de España y del Extranjero.

Depósitos en custodia de títulos.

BOLSA.—Las órdenes de Bolsa en las de Bilbao, Madrid y Barcelona, franco de comisión, cobrando únicamente el corretaje del Agente.

Préstamos y créditos sobre valores.

Informes comerciales y sobre valores. Facilitamos gratis a los cuentacorrentistas.

**JOSE GUILABERT**

Stuart, núm. 33

Esteras y persianas de todas clases.— Géneros similares.—Cortinas orientales.—Canchales para cielos rasos de todos los anchos.

Espuertas, sogas, maromillos y piolas.
METRO DE PERSIANAS TRES PESETAS

Aranjuez

**Gran Zapatería,
Sombrerería
y Funeraria****Hijo de Francisco Varón**

Gran surtido en calzado para caballeros, señoras y niños, como sombreros y gorras de todas clases.

ESPECIALIDAD EN MEDIDAS Y COMPOSTURAS
Stuart, 22. - Aranjuez**Se traspasa
pastelería acreditada**

Pazón: Sr. Navarro

Almíbar, 23**EL SUBMARINO**

Objetos de escritorio, paquetería, loza y cristal.

ALMÍBAR, 24 Y GOBERNADOR, 17

Casa de MARCOS

Venta de bicicletas de las mejores marcas, al contado y a plazos.

ACCESORIOS Y ALQUILER
REPARACIONES

Stuart, número 25

ARANJUEZ

**Compra-venta de muebles.**

Postas, 16 - Teléfono 139

ARANJUEZ**Bodegas de
Francisco Fernández**

Montesinos, 20.-ARANJUEZ. Telf 150

Se han puesto a la venta al por mayor y menor estos excelentes vinos que, a satisfacción de numerosa clientela, viene elaborando esta casa:

	PRECIOS	Pesetas
Tinto o blanco, superior, 16 litros...		6,00
Idem..... > 1/2 > ...		0,20
Moscatel..... > 16 > ...		14,00
Idem..... > 1 > ...		1,00
Mistela..... > 1 > ...		1,50
Vinagre..... > 16 > ...		4,00
Idem..... > 1/2 > ...		0,15

Para fuera de la población se rebajan los impuestos, y por partidas consulten precios. A domicilio cada pedido aumenta 25 céntimos.

SUCURSAL: Montesinos, 20.-Tienda

**SEÑOR LÓPEZ**

CONTABLE

SE OFRECE POR HORAS O FIJO

RAZÓN:

En la Administración de este periódico.

**SE VENDE**

seis vacas de leche.

Razón: Pedro Fernández.-ALPAGES

Auto del "Hotel Pastor,"Servicio público a todos los trenes.
Salida hotel, casino, comercio, estación y viceversa.

Precio: cincuenta céntimos.

SE ALQUILA UN SEDAN

Arana y Compañía

Carretera de Andalucía, 10

COLONIALES

al por mayor y detall

Aparatos KODAKPróxima Exposición
Revendedor en Aranjuez
FRANCISCO BURGO
GOBERNADOR, 9**LA ESTRELLA**

Despacho de pan de lujo.

S. Antonio, 18

Jardín de Oñate

Se venden plantas de la mejor calidad y se hacen ramos de flores.

Teléfono 8.-ARANJUEZ

EL "RANA VERDE,"BAR-RESTAURANT
PUENTE COLGANTE

Este establecimiento está situado en el mejor sitio de la población, con magnífica terraza de nueva construcción, donde se sirven comidas y refrescos a precios económicos.

Gran taller de modista

AMALIA MUÑOZ

Casa Ferroviarios, letra B